

Call number: 02-00-62-24 CD 1 **COPY OF 02-00-62-01**

Albert Trana Interview

Summary created by: Jacob Metoxen

Date(s) of creation of summary: 4/5/2013

The recording begins with music playing in the background. The recording stops and begins with Harry Hughes stating that the day is August the 5th, 1962. They are at Albert Trana's house at 1936 Eagle Ave. Albert Wilhelm Trana was born December 16th, 1882 in Namsos, Norway. Trana left Norway in 1905. He came into America by the way of Halifax and Montreal and coming into Chicago. He got from one train on the Upper Peninsula and got on another route through Laramie, Wyoming. Then he went out west to Seattle. He landed to Seattle in 1906. He did a lot of jobs in Seattle. There was a panic in 1907 in late October/first part of November. This report is a duplicate of 02-00-62-01 up until 32:45 of the recording.

At 32:45 of the recording Albert Trana is discussing building a boat with Ed Hahn. The storekeeper had a Kodiak story. Ed and Albert went down to Kodiak and every night they cut out the knees. They brought the rip sole [?] down there. He says you work night and day like slaves and you get the half ride for free. They flip sodded the lumber by hand and they made a trestle by hand and one man gets on top and the other down below. Albert says he had to have oak and cork for corking. They did the entire boat in 11 days. They were working hard practically night and day. Hardly ate. Albert says they never had trouble with the tide. The trouble they had was in 1911-1912. In 1948 they had 88 degrees across the Bering Sea. They took the boat and they headed up to Covert Island when the tide is out. The tide started to come in and it came with a big bore. The gravity pull of the moon is discussed as far as tide goes.

At 38:00 of the recording Albert begins discussing fur and trading fur. He says he was asked to bring a sack of fur. Albert says there were quite a few trappers. Albert says it was the biggest moose country in the world. There were bear, sheep and all kinds of birds. He says they had 50 pound flour sacks of cranberries. To keep the berries there was nothing to put them in. He says he got milk cases and they got the stove good and hot and Ed held the bucket and they cooked the whole box all around on the bottom. In the winter months they cooked up the cranberries with lots of sugar and they put them to the side and filled up the milk crates. They had a berry pasture which was full of cranberries. There was an old timer in a cabin and he and another guy were metal workers. Burton was the man's name and he was from Montana. When they went to get berries the man saw a bear. This portion of the recording is a duplicate of 02-00-62-01 Pt. 2.